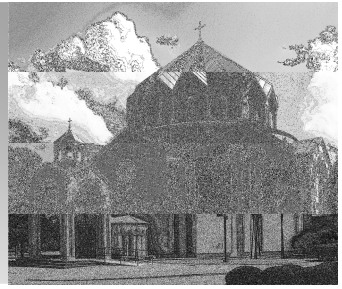


St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway • Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) • 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org



The Reverend Father Garabed Kochakian – *Pastor*
The Reverend Father Diran Papazian – *Pastor Emeritus*
Deacon Rubik Mailian – *Director of Sacred Music*
and *Pastoral Assistant*
Ms. Margaret Lafian - *Organist*

Sunday Bulletin ~ Կիրակնօրեայ Լրագիր

**THE YEAR OF VOCATIONS
ENTER TO WORSHIP THE LORD
DEPART TO SERVE HIM**

Encourage our young men to serve the Lord as priests.

October 24, 2010 ~ The Armenian Year of 1459

FEAST OF THE DISCOVERY OF THE HOLY CROSS

ՏՕՆ Ս. ԽԱԶԻ ԳԻՒՏ ԻՆ

THE LORD'S DAY ~ SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service - *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*9:00 am

Divine Liturgy - *Սուրբ Պատարագ*9:45 am

Church School—*Կիրակնօրեայ Դպրոց*10:15 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Today— Wisdom 14:1-8, Isaiah 33:22-34:1, 1 Corinthians 1:18-24,
Matthew 24:27-36

Next Week: Isaiah 22:15-24, Ephesians 1:1-14, Luke 8:17-21

Lector: Harry Avagian

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy / *Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. And make sure you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

TODAY'S GOSPEL: Matthew 24:27-36

For as the lightning comes from the east and shines as far as the west, so will be the coming of the Son of Man. Wherever the body is, there the eagles will be gathered together. Immediately after the tribulation of those days the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will fall from heaven, and the powers of the heavens will be shaken; then will appear the sign of the Son of Man in heaven, and then all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of Man coming on the clouds of heaven with power and great glory; and he will send out his angels with a loud trumpet call, and they will gather his elect from the four winds, from one end of heaven to the other. From the fig tree learn its lesson: as soon as its branch becomes tender and puts forth its leaves, you know that summer is near. So also, when you see all these things, you know that he is near, at the very gates. Truly, I say to you, this generation will not pass away till all these things take place. Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away. But of that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father only.

ALTAR FLOWERS

The floral arrangements adorning the altar today were presented by Arthur & Gloria Melkonian and Mary Davidson in loving memory of their parents Harry & Agnes Melkonian, Jack & Violet Davidson, and their sister Alice Davidson.

GIFTS TO THE CHURCH

A gift is presented by Agnes Dourjalian in honor of Anita Kachadurian's 80th Birthday.

A gift is presented by Agavne & Margaret Lafian in memory of their cousin Arpie Amiraian Bilecki, dear granddaughter of the late Dirdad (Maritza) Dirdadian of Utica NY, author of *Haght and the Haghteses (Sepastia)*, recently translated to English; loving wife of Joe Bilecki, Syracuse NY; cherished daughter of Miriam Dirdadian Amiraian (late George), Utica NY & Boynton Beach FL; dearest sister of George (Angie) Amiraian, David (Donna) Amiraian, Arsen (Debra) Amiraian, and Annette Amiraian & Daniel Maggio.

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer prayers for the servant of God

ALICE TAKESSIAN

who entered her eternal rest this past week.

May Christ our Lord shed His eternal light upon her soul.

PRAVERS FOR THE SICK

V. Rev. Fr. Aren Jebejian
Araxsie Andonian
Ann DerVartanian
William Pugh
George Tirakian

Rev. Fr. Verthanes Kalayjian
Evan Andonyan Alice Avedisian
Victor Gregory Caitlin McEachran
Helen Z. Sahakian Jack Serce

DISCOVERY OF THE HOLY CROSS

Queen Helena, mother of the Roman Emperor Constantine I who reigned from 306-337 AD and was the first Christian Emperor [he issued the Edict of Milan in 313 proclaiming religious tolerance for all Christians in the Roman Empire], commissioned an army to recover the True Cross, the Cross of the Crucifixion. After many years, they found three crosses under a rubble heap in Jerusalem lying in a bed of sweet basil. Tradition tells us that in order to be sure which of the three crosses was our Lord's, the body of a newly deceased man in a passing funeral procession was taken and placed on each of the crosses. When placed on the "True Cross of Our Lord," a miracle occurred — the man came back to life.

For many years after the Crucifixion, the actual site was lost and even today the exact site is unknown. Many scholars, however, accept the 4th century tradition of a site inside the North Wall covered by the Church of the Holy Sepulchre, built in 325 AD after Queen Helena's visit to Jerusalem. Inside the tottering structure of this historic church [now supported by metal buttresses] shared by six Christian groups [of which Armenians are one], an impressive 14 ft. hillock called "Calvary" rises to the balcony level. The name "Calvary" is derived from the Latin "calvaria" meaning skull. "Golgotha" is the Aramaic for "skull." The term "Place of the Skull" may have sprung from the shape of the hillock, from skulls seen in ancient times on the site, or from the legend that the "Skull of Adam" was buried here. It is at present inside the city walls, rather than "without the gate" (Heb. 13:12) where the crucifixion took place. It may well have been outside the walls of Jesus' time.

The 22 chapels of the Church of the Holy Sepulchre are shared by several eastern churches, each having its allotted space—the Armenians have two chapels. The heart of the structure is the marble Chapel of the Holy Sepulchre wherein our Lord was placed. It is perpetually lit with 43 lamps provided by religious groups. The Sacristy contains priceless relics of the Crusades. The Church has a shrine over the Stone of Unction, where our Lord's body was anointed before burial.

COLORS OF OUR FAITH

Fall is a season of the Holy Cross in our Church and a season when many colors come together with the beautiful foliage which we shall soon see. Colors play a significant part of expressing our feelings and emotions as well. Even in the life of the church and our celebrating many events in the life of our Lord Jesus Christ, colors have an import message for us. For instance, today the priest is dressed in GREEN, a color often spoken about in the Bible to describe and signify sustenance of life; in marriage with the birth of children and how a couple's union become productive, and all feasts of the Holy Cross. Green assures us of life, new birth into the eternal life that Christ promises in His Kingdom. Because the Holy Cross was discovered lying in a bed of green 'living' basil, this color tells us that the Holy Cross is the life giving icon and symbol that we Christians, as a people of God, follow the Cross of Our Lord and believe that through Him, life never ends but is eternal.



**BASHDON HOKEHANKSDYAN — REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

ARPIE AMIRAIAN BILECKI, 40th Day, Loving Cousin, Friend

Requested by Agavne & Margaret Lafian
Mr. & Mrs. Ned Apigian

VARTGES MELIDOSIAN, 40th Day, Husband, Father

Requested by Alice Melidosian & Family

JOHN OKNAIAN, 40th Day, Beloved Cousin

Requested by Margaret Oknaian
John & Michaelene Oknaian Torzewski
Many relatives and friends

CARL BANERIAN, 1st Year, Husband, Father, Grandfather, Khnamee

Requested by Angela Banerian
Carl, Harriet & Carl III Banerian
Cheryl Banerian
Dr. Kirk, Leslie Christopher Katherine, Bradley & Michael Banerian
Bob Arabian

ALICE KOUYOUMJIAN, 1st Year, Mother, Grandmother

Requested by Ardaches Kouyoumjian
Dr. Sarkis & Kristen Kouyoumjian & Amelia

**VASKEN GEORGE LAKTZIAN, 2nd Year, Husband, Brother-in-Law,
Uncle, Friend**

Requested by Ann Laktzian
Mr. & Mrs. Pete Karibian
Michael, Linda & Ani Karibian
Mrs. Vrejoui Darian

PETER KLUDJIAN, 6th Year, Father, Grandfather

Requested by Joseph Kludjian
Michael Kludjian
David Kludjian

**DOROTHY VARJABEDIAN COOK, 9th Year, Wife, Mother, Grandmother
Aunt, Great Aunt**

Requested by Manuel Cook
Larry & Diane Baldwin
Greg, Karen, Jeffrey & Emily Movsesian
Mary Ann Nersessian
Art and Carol Aprahamian
Hugh and Nancy Ryan
Kelli, Courtney and Sydney Viera
Michael and Beth Ryan

**DOLORES JAMGOCHIAN, 10th Year, Wife, Mother, Grandmother,
Daughter-in-Law, Sister-in-Law**

Requested by Susan & Sam Subotich
Linda & David Bryan & Family
Charles & Lisa Jamgochian & Family
Dianne Jamgochian
Todd & Jackie Jamgochian & Family
Margaret Jamgochian
June Mekjian

**MICHAEL SIMON, 7th Year, Son, Brother, Grandson, Great-Grandson,
Nephew, Uncle, Cousin**

Requested by Marcia Simon
Jeff & Lindsey & Family
June Mekjian
Margaret Jamgochian
Chuck & Rose Simon
Robert Simon
Rob & Lisah & Family

**GEORGE B. THOMPSON, 10th Year, Husband, Father, Grandfather, Uncle
LUCY DARBOIAN, Mother, Grandmother**

ADAM KARIBIAN, Godfather, Brother-in-Law, Husband, Father

NISHAN DARBOIAN, Father, Grandfather

ALEXAN & YUGHAPER DER MIKAELIAN, Grandparents

Requested by Aggie Thompson & Family
Lisa & Bruce Coleman
Kristen & Michael Rowberry
Helen Karibian & Family

MARY BABIAN, 25th Year, Sister, Aunt, Cousin

Requested by Norman & Esther Javezian
Steve & Leslie Leaser
John, Carol, Evan & Chris Boes
Tacque Derbabian
Paula, Brandon & Matt Derbabian
Sue & Gary Reizian

REQUIEMS—continued

DR. AZAD HOGIKYAN, 31st Year, Father, Grandfather, Uncle

DR. MARGARET HOGIKYAN, 21st Year, Mother, Grandmother, Aunt

Requested by Robert, Claire, Megan & Spencer Hogikyan

Edward Hogikyan

John, Barbara, Laura & Allison Hogikyan

Norman, Patricia, Emily, Julia & Lauren Hogikyan

Lucy & Ani Vardanian

TOURVANDA JOOHARIGIAN, Mother

HARRY JOOHARIGIAN, Brother

LUCY JOOHARIGIAN, Sister-in-Law

Requested by Virginia & Dr. Badrik Jooharigian

HARRY & AGNES MELKONIAN

JACK & VIOLET DAVIDSON

ALICE DAVIDSON

Requested by Arthur & Gloria Melkonian

Mary Davidson

ESTHER & BEDROS MERZIAN, Parents

MARY MERZIAN, Sister-in-Law

Requested by Lucy Merzian & Family

YOUR CHURCH NEEDS YOU AND YOU NEED YOUR CHURCH

Help your Church continue to spread the word of our Lord and advance the Armenian heritage as you receive His spiritual love and blessings within the Armenian Church. Become a dues paying member of St. John Armenian Church. To learn more about membership, its advantages, and our Church, please call any of the following parishioners:

Howard Atesian	(248) 642 - 7055
Jacqueline ElChemmas	(248) 851 - 4018
Edward Korkoian	(248) 398 - 9192
Richard Norsigian	(248) 661 - 2342
Edward Sarkisian	(248) 344 - 4321
Gary Zamanigian	(248) 322 - 9393

WOMEN'S GUILD NEWS

Armenian Cuisine—Preserving Our Heritage

The Women's Guild's best-selling cookbook will be on sale every Sunday following church services for \$25.00 while supplies last.

Place orders at:

<http://stjohnsarmenianchurch.com/publicationsandinfo/armeniancuisinecookbook.html>

or, by contacting Marianne Dardarian 248.661.0617.

Moms and Manoogs will meet again on Monday, November 1. Please note the day changed to a Monday this week; details to follow. New moms and manoogs are always welcome! Please contact Kristen Gustafson for further information: frissy10@hotmail.com or 248-765-0471.

*The Women's Guild invites you to become a member.
For more information, please call Linda Assarian, 248-332-0816.*

REQUIEMS WILL BE OFFERED

November 14 & 28

December 5 & 19

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH AND CONTINENTAL CATERING ARE WORKING TOGETHER...

Whatever the occasion, whatever the theme, our Event Specialist and Executive Chef are available to coordinate and supervise every detail.

Dues paid members of St. John's receive a 15% discount.

Please see Ms. Deborah Budzyn in the catering office
for further details.

248.569.3446

d.budzyn@continentalserv.com



KEF KLUB CONTINUES . . .

FRIDAY, November 19, 2010, 6:00 pm

@ Rec Center

Adults-\$8.00

Kids under 12-\$5.00;

2 & under-FREE

Details to follow...

ARMENIAN BOOKS NEEDED

The Edward and Helen Mardigian Library welcomes donations of books and periodicals in Armenian and English on Armenian subjects.

Used books are also being collected throughout the year by the Parish Bookstore. Bring them to St. John's maintenance office Monday-Friday during business hours or Sundays after church.. An appropriate receipt will be issued for your records.

AT THE PARISH BOOKSTORE

*Armenian books and CDs make wonderful gifts
for the adults and children on your list.*

Stop by and browse!



ALTAR FLOWERS

If you are interested in donating or sponsoring the altar flowers for an upcoming Sunday Badarak Service, please contact the church office at 248-569-3405. Thank you.

COMING EVENTS NOVEMBER 2010

**BLESSING OF ACOLYTES
BY OUR DIOCESAN PRIMATE
HIS EMINENCE
ARCHBISHOP KHAJAG BARSAMIAN
SUNDAY, NOVEMBER 21**

**SUNDAY, NOVEMBER 21
THANKSGIVING FAMILY DINNER
SPONSORED BY THE CHURCH SCHOOL
SERVED BY CHURCH SCHOOL STUDENTS OF THE
HIGH SCHOOL DIVISION**

**SHARE A TRADITIONAL THANKSGIVING MEAL
WITH YOUR FAMILY AND FRIENDS
IN THE CHURCH HALL AFTER WORSHIP.**

**PLEASE SUPPORT THEIR EFFORTS.
\$10—ADULTS (18 AND OVER)
\$5 STUDENTS (17 AND YOUNGER)**

Reservations:

**Lisa Mardigian: lmardigian@sjachurch.org, or
Roseann Attar: vart@comcast.net - 248.980.3221**

ATTENTION: FROM NOW ON.....

**DAY BY DAY AFTERNOON BIBLE STUDY
WILL BE HELD ON WEDNESDAYS EACH MONTH.
OUR NEXT GATHERING WILL BE ON
WEDNESDAY, NOVEMBER 17, 2010 AT 12:00 NOON
A monthly Bible study group led by
Yeretzgin Roberta Kochakian
Bring your Bible and your lunch—we'll provide coffee.
JOIN US!**

COMING EVENTS AT ST. JOHN'S

November

- 7 Men's Society Pancake Breakfast
14 Veterans Blessing & Tea
19 "Kef Klub" at St. John's Recreation Center, 6:00 pm
"A Concert of Armenian Folk Music" presented by The
Komitas Choir—Afterglow Reception to follow concert
(see announcement on opposite page)
21 Episcopal Divine Liturgy; Blessing of Acolytes by
Diocesan Primate Archbishop Khajag Barsamian;
Presentation of the Holy Mother of God;
First Sunday of Advent;
Church School Thanksgiving Dinner
25 Thanksgiving Holiday – Complex Closed
27 ACYOA November Dance

December

- 5 Men's Society Pancake Breakfast
24 Western Christmas Eve Service, Caroling &
ACYOA Tea
25 Western Christmas Holiday — Complex Closed

Note: All events at St. John's Church and Cultural Hall unless specified.

TRACKING OUR TREASURES

OCTOBER 17

Plate Donations	\$144.26
Candle Donations	\$171.00

IN OUR COMMUNITY

2ND ANNUAL NEW YEAR'S EVE PARTY
FRIDAY, DECEMBER 31, 2010, 8PM -1:30 AM
ST. JOHN ARMENIAN CHURCH
SPONSORED BY THE KNIGHTS & DAUGHTERS OF VARTAN
TO BENEFIT THE METRO DETROIT ARMENIAN CHURCHES

(See posted announcement on bulletin board for details)



A Concert of Armenian Folk Music

Presented by
THE KOMITAS CHOIR
OF
ST. JOHN ARMENIAN CHURCH
UNDER THE DIRECTION OF DEACON RUBIK MAILIAN

Featuring
SONG ~ DANCE
AND
INSTRUMENTALS

FRIDAY, NOVEMBER 19, 2010
ST. JOHN ARMENIAN CHURCH
8:00 PM

For tickets, contact:
Shirley Sarkisian: 248-851-5711
Ardis Gregory: 248-682-6936
email: rgregory_07@comcast.net

Donation:
Adults: \$25.00
Children 5 to 18 years: \$15.00
Adult tickets at the door: \$30.00
Children: \$15.00

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

Q. What do I say when approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy?

You say:
*Heeshestzeh Der zamenaym
Badarakus koh.*

Յիշեսցէ Տէր Վամենայն Պատարագս քո:
May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:
*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees
na gadarsestseh.*

**Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ Վամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ:**

May the Lord grant you according to
your own heart, and fulfill all your
counsel in goodness. (Psalm 20:4)

Q. What do I say when I take Mahs?

The GIVER says:
*Mahs yev pazheen yegheetsee
kez ee Soorp Badarakes.*

**Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ
Պատարագէս:**

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says
*Pahjeen eem Asdvadz
haveedyan.*

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

God is my portion forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says:
Christ is revealed amongst us
*Kreesdos ee mech
mer haydnetsav*

The RECEIVER says:
Blessed is the revelation of Christ
*Orhnyal eh haydootyoonun
Kreesdosee*

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34
*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

**Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:**
I will bless the Lord at all times, His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:
Pastor's Cell: 248.225.9888
Parish Council Chairman's Cell: 248.688.1214
Administrator's Cell: 248.880.8391